

# Thorner Zeitung



Nr. 66

Mittwoch, den 19. März

1902

## Neue Nachrichten.

**Berlin, 17. März.** Zwei junge Leute, die hart angezogen, in der Nacht nach Hause kamen, stürzten vom 3. Stockwerk in den Flurschacht. Einer ist tot, der andere schwer verletzt.

**Leipzig, 17. März.** Bei der Katastrophe der Leipziger Bank hatte auch der 32jährige Assessor Dr. Stodmann erhebliche Verluste erlitten. Er ist darüber in Trübsinn versunken und hat sich in seiner Wohnung erschossen.

**Dresden, 17. März.** Ein Schwindler, der seit 1900 hiesige Bankhäuser durch Nützlichungs- und Wechselkäufungen um bedeutende Summen geschädigt, ist in der Person des 30jährigen, seit 1896 bei der Firma Günther & Rudolph angestellten Correspondenten Albert Wolf, verhaftet worden.

**Coburg, 17. März.** Der Badner Kreisrichter aus Leipzig versuchte seine Logiswirtin zu vergewaltigen. Da ihm dies nicht gelang, flüchtete er und schnitt sich die Pulsadern auf.

**Hamburg, 17. März.** Der 21jährige Kunstfeuerwerker Schulz feuerte auf seine Geliebte zwei Schüsse ab, ohne zu treffen. Ein Zivilschutzmann, der Schulz verhaften wollte, wurde von diesem durch einen Revolvererschuss schwer verletzt. Schulz unternahm dann einen Selbstmordversuch, ohne sich jedoch schwer zu verwunden.

**Paris, 17. März.** Der Schriftsteller Quellen, wurde von einem Automobil überfahren und starb nach zehn Minuten.

**Plymouth, 17. März.** Die „Deutschland“ mit Prinz Heinrich hat heute Vormittag 8.20 Uhr Seilly passiert.

**Konstantinopel, 17. März.** Der Sultan benachrichtigte den französischen Vizekonsul Constans, daß er Frankreich das beim hiesigen französischen Hospital de la Paix gelegene umfassende Terrain schenke, um dessen Ankauf von der Zivilisten sich die französische Botschaft seit fast 20 Jahren vergeblich bemüht hat.

**Budapest, 17. März.** Der Director der Allöfener Sparkasse erschloß sich, weil der Kassier seit Jahren Malversationen verübt hatte, für die der Director einstehen mußte. Auf die Nachricht des Selbstmordes machten die Einleger, zum Teil kleine Weinbauer und Gewerbetreibende, einen Ansturm auf den Schalter, konnten jedoch ihre Einlagen nicht zurückerhalten, da wegen Revision die Solakitäten geschlossen sind.

## Lord Methuens letzter Kampf. \*)

(Von einem alten preussischen Offizier.)

(Schluß.)

London, 11. März 1902.

Lord Methuen hatte sein Hauptquartier in Bryburg und hatte den Auftrag, diesen Distrikt vom Feinde zu säubern. Er mußte wissen, daß ihm sein alter Gegner Delarey gegenüberstand, und er hätte deshalb sämtliche Kolonnen, die sich in seinem Auftrag in diesem Distrikt bewegten, zu ganz besonderen Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmen anhalten müssen. Das ist ihm offenbar nicht zum Bewußtsein gekommen, wie schon das Gescheh bei Klerksdorp am 25. Februar bewies. Mit vollständiger Harmlosigkeit marschierte damals eine Kolonne unter Aufbruchlassen der einschüßlichen Sicherheitsmaßnahmen. Offiziere wurden beurlaubt, damit sie statt die Nacht im Lager verbringen zu müssen, in der Stadt es sich behaglicher machen konnten, und dann zog man auf der Marschstraße entlang, ohne es für notwendig zu halten, neben der Straße sich hinziehende Geheißer auch nur durch eine Patrouille abhaken zu lassen. Die Straße, die Delarey der harmlosen Kolonne zu teil werden ließ, ist bekannt. Jedenfalls würde nach deutschen Begriffen ein Divisionskommandeur ausgespielt haben, der es in langem Kriegsdienste nicht einmal verstand, seinen Unterführern das ABC des Felddienstes beizubringen. Freilich, Lord Methuen hat eine schwerwiegende Entschuldigung, nämlich die, daß man von keinem Menschen verlangen kann, daß er andere lehre, was er selbst nicht kann. Daß er selbst das ABC nicht kennt, darüber besteht jetzt wohl kein Zweifel mehr. Es galt nach der schmachvollen Schlacht bei Klerksdorp, Delarey unschädlich zu machen, oder, wie die englische Presse es mit Vorliebe nennt, zu „zuchtigen“. Die letzten Nachrichten, die man von ihm hatte, waren die, daß sich seine Truppen nach dem Erfolge von Klerksdorp zerstreut hätten. Vielleicht wollte man damit andeuten, daß die Buren, die nach dem höchst unmillärlisch klingenden offiziellen Telegramm „von weither“ zu dem Ueberfall bei Klerksdorp zusammengekommen sein sollten, sich

## Stimmen der Presse.

—O Gegen das Duell richtet sich Lic. Gim mel = Gumbinnen in der „Reformation“. Sein „Christliche oder germanische Sittlichkeit“ überschriebener Artikel spitzt sich vorzugsweise zu einer scharfen Kritik der Generale v. Boguslawski und v. Wimpffen, die den Willen zum Zweikampf aus dem menschlichen Wesen deducierten und an einer Stelle rund heraus sagten: „Der Zweikampf ist so alt wie das Menschengeschlecht.“ Lic. Gim mel erwidert hierauf mit folgender religiös-historischen Belehrung:

„Er (Wimpffen) ist uns vielleicht dankbar, wenn wir ihn mit dem Schutzpatron des Zweikampfs, wie er ihn auffaßt, bekannt machen. Es ist dies der Enkel des Brudermörders Raim, mit Namen Lamech, der auch — und das ist recht bezeichnend — der Vater der Weibweiber ist. Von ihm lesen wir (1. Mos. 4, 23, 24):

„Und Lamech sprach zu seinen Weibern Wa und Zilla: Ihr Weiber Lamechs, höret meine Rede und merkt, was ich sage: Ich habe einen Mann erschlagen für meine Wunde und einen Jüngling für meine Weile; Raim soll siebenmal gerochen werden, aber Lamech siebenundsiebzigmal!“

Der Zweikampf — das Duell mit seinen durch die weltliche Vernunft dictirten, den Kampfabschwächenden Regeln, ist für Wimpffen nur noch der Schatten einer früheren besseren Zeit — als ungeschminkter Ausdruck der in Veltenshaft empfindenden und handelnden Männlichkeit — ja, kann er einen besseren Vertreter finden, als jenen Lamech? Das gepriesene Germanentum mit seinem kraftvollen, leidenschaftlichen, männlichen Willen ist nichts anderes, als der lediglich ohne alle vernünftige Selbstzügelung nach dem blinden Instincte des aufwallenden Herzens handelnde Naturmensch.“

Der Verfasser ironisirt zum Schluß die Aufassung derjenigen, die das Duell mit Gründen der „Subordination“ verteidigen:

Er (Wimpffen) kennt gewiß aus seiner langjährigen Dienstzeit die unerbittliche Strenge des Wörtchens „Subordination“. Nun, solche Subordination empfinden wir vor unserm Gott und seinem heiligen Willen. Wer sie nur empfindet vor Menschen, sei es vor eines einzelnen Willen oder vor dem Willen seines Landes, der wird z. B. auch an dem Worte jenes alten Generals keinen Anstoß nehmen: „Mein lieber Herr, wenn mein König sagt: es wird getauft,

dann wird getauft; und wenn er sagt, es wird nicht getauft, dann wird nicht getauft! Das ist alte preussische Soldatendankart!“

## Preussischer Landtag.

Abgeordnetenhaus.

49. Sitzung vom 17. März, 11 Uhr.

Die Beratung des Kultusetats wird fortgesetzt: Höhere Mädchenschulen.

**Abg. Wetekamp (Freis. Vpt.):** Ich begrüße es, daß den Lehrerinnen der höheren Mädchenschulen die Zulassung zur Universität und zum Oberlehrerinnen-Examen freigegeben ist, und wünsche, daß man auch den seminarisch gebildeten Lehrgern den Universitätsbesuch gestattet. Auf der anderen Seite aber sollte man auch den Mädchen den regelrechten Studiengang der Oberlehrer freigegeben. Die Vorbildung für das Lehrerinnen-Examen ist jetzt zu schwer, wodurch das Gedächtnis zu stark beschwert wird. Darin liegt auch der Hauptgrund für die starke Invaldität der Lehrerinnen. Die Prüfung für höhere Mädchenschulen entspricht mehr der Mittelschullehrerprüfung. Für die Vorbildung zur Universität sollten für die Mädchen auch höhere Lehranstalten nach Art unserer Reformanstalten für Knaben im Anschluß an die höheren Mädchenschulen gegründet werden. Es ist eigentümlich, daß diejenigen, die den Wert der alten Sprachen für die Knaben nicht genug rühmen können, von dieser Vorbildung für die Mädchen schwere Schädigung befürchten. Will man keine besonderen Bildungsanstalten für die Mädchen gründen, so muß man die Mädchen zum Besuch der Knabenanstalten zulassen. Wo man dieses System aus ökonomischen Gründen durchgeföhrt, hat man sich sehr bald überzeugt, daß die pädagogischen und sittlichen Vorzüge die ökonomischen weit überwiegen. Die Disziplin ist leichter zu handhaben, der Verneiner steigt, der Verteiler — und das ist für das spätere Leben von ungeheurer Wichtigkeit — wird zwischen den Schülern und Schülerinnen, die gemeinsam demselben Ziele zu arbeiten, freier und ungeschwungen. **Abg. Schall** ruft höhnisch: „freier!“ Redner wendet sich mit Entrüstung gegen eine derartige Auffassung dieses Wortes. Bei der allgemeinen Einführung des gemeinsamen Unterrichts muß auch das Lehrerkollegium aus Lehrern und Lehrerinnen bestehen. Redner billigt das Vorgehen der Regierung in Bezug auf die fakultative Zulassung der Frauen zum Universitätsstudium, hofft aber, daß die allgemeine Zulassung freigegeben werde. Bezüglich der Zulassung der Mädchen zu den Knabenanstalten möge man mit einzelnen Versuchen unter besonders günstigen Umständen beginnen. (Beifall links.)

**Minister Dr. Studt:** Die Unterrichtsverwaltung ist der Ansicht, daß die höheren Mädchenschulen dem Wesen der deutschen Frau gerecht werden sollen, daß aber ihre Schülerinnen nicht in bestimmte Berufsarten hineingedrängt werden sollen. Wichtiger als die wissenschaftliche Ausbildung ist für unsere jungen Mädchen eine Erweiterung der Bildung in der Richtung der allgemeinen Lebensaufgaben. Ein allgemeines Bedürfnis zur Zulassung zum akademischen Studium ist jetzt nicht vorhanden, und die Unterrichtsverwaltung hat die Forderung der Gleichberechtigung der höheren Mädchenschulen mit den Knabenschulen grundsätzlich abgelehnt. Bezüglich der Zulassung der Frauen zum Universitätsstudium beabsichtigt die Unterrichtsverwaltung nicht von dem Grundsatz abzugehen, daß die Zulassung von der Zustimmung der Professoren abhängig ist. Die Bestimmungen für die Zulassung zur ärztlichen Praxis werden vom Bundesrat festgesetzt. Wir sind der Meinung, daß bei der Mädchenerziehung das Ideal der eigenartigen Stellung der deutschen Frau nach Möglichkeit erhalten bleiben soll.

**Abg. Hadenberg (nl.):** Zu meiner großen Freude habe ich vernommen, daß eine Reform der höheren Mädchenschulen angestrebt wird. Die allergrößte Schwierigkeit wird die sein, wie sorgen wir für die Mädchen, die nicht mehr in der Ehe die einzige Versorgungsanstalt erblicken, die sich auf eigene Füße stellen wollen. Die Möglichkeit einer gesunden Vorbildung für das akademische Studium muß den Mädchen erschlossen sein.

**Abg. Schall (konf.)** bittet den Minister, den Forderungen, die der Vertreter der Frauen stelle, nicht allzu sehr nachzugeben. Der Standpunkt, den ich und meine politischen Freunde einnehme, vertritt sich nicht mit den Vorschlägen, die der Abg. Wetekamp hier gemacht hat. Auch unter der Mehrzahl der Frauen werden diese Anschauungen keinen Anklang finden, da sie zu extrem sind und zum Teil hervorgerufen sind von einzelnen hervortretenden Damen, die eine politische Gleichstellung der Frau erstreben. Es ist eine falsche Grundanschauung, wenn man meint, Mädchen und Knaben könnten gleichmäßig unterrichtet werden. Eine solche Ausbildung würde nur zum Schaden der jungen Mädchen sein. Ich halte es für das beste, an den jetzigen höheren

Weltstadt bezeichnende Erscheinungen geschaffen. Da ist z. B. jener gut gekleidete Herr in der Siegesallee der sich als Erklärer der einzelnen Marmorgruppen anbietet; da ist jener Führer durch das Berliner Nachtleben, ein feingekleideter älterer Herr, der sich in den Gasthöfen empfehlt, und wirklich ein ganz vorzüglicher Voothe durch die Klippen der Fährnisse des nächtlichen Strudels sein soll. Dahin gehören ferner die Fremdenführerinnen und der Selbstwechler für Kellner. Eine ganz besondere Großstadtanlage aber ist die „Billard-Pauline“ in einem Café des „Quartier Latin“ in der Friedrichstraße, ein etwa 25jähriges Mädchen. Von ihr erzählt die „Berl. Morgenpost“ Folgendes: Sie plaudert lebhaft und anregend. Das hat sie wahrscheinlich in ihrer früheren Stellung als Kinderärztin gelernt. Sie raucht Cigaretten wie eine Rusin, trinkt Brog wie der ausgepöckelte Seebar und spielt Billard, daß sie Kerlau henelben könnte. Weh' dem Zünglinge, der sie nach einer Beherrschung der Anfangsgründe des Billardspiels zu einem Kampfe herausfordert. Er ist rettungslos verloren. Sie zwingt die Cigarette in den linken Mundwinkel ein, setzt das Queue an, und nun rollen die Billardkugeln kreuz und quer wie an einem unsichtbaren Faden über das grüne Tuch immer und immer wieder in der Carambolage zusammenstreffend. Der arme Züngling kommt gar nicht zum Stoß, bis die verabschiedeten 50 oder 100 Points gemacht sind und der Gesoppte mit langem Gesicht unter dem Gelächter der Umstehenden abzulehen muß. Oft „uzt“ Pauline einen Unkundigen. Sie macht einige Stöße so ungeschickt wie möglich und fordert dann den einen oder anderen zu einer kleinen Wette auf, die sie natürlich glänzend gewinnt. Das ist ihr Erwerb, der in Cigaretten, Brog, Cognac wieder drausgeht. Billard-Pauline giebt auch Unterricht im Billardspiel — ein lustiger Unterricht, der mit Scherzen und kleinen Liebenswürdigkeiten gewürzt wird. Defters giebt sie auch Vorstellungen und die Umstehenden zahlen gern eine Kleinigkeit, um der Fertigkeit Paulines den Tribut zu zahlen. Pauline spielt ebenso gut Scat, macht Karikaturskizzen wie der beste Zauberkünstler und schlägt die Bolle.

wieder „weithin“ weggegeben hätten, wie wenn sie nicht wie englische Jeomanry auf sehr schnellen Pferden, sondern auf noch weit schnelleren geflügelten Tieren ritten. Nur unter diesen Umständen kann man seinen militärischen Spoziergang von Bryburg nach Tweebusch, wenn auch nicht entschuldigen, so doch verstehen. Er mußte wieder einmal Kolonnen zeigen, um nach Hause melden zu können, daß die Niederlage bei Klerksdorp vollständig ohne Bedeutung sei.

So marschierte Oberst Grenfell mit 1300 Mann von Klerksdorp nach Noorkrantfontein. Lord Methuen trat von Bryburg eben dorthin seinen militärischen Spoziergang an. Daß man mit der Nähe Delarey's absolut nicht rechnete, geht wohl aus der verblüffenden Thatsache hervor, daß Methuen seine Kolonne in zwei Teile teilte, die man als die Ochsen- und als die Maulterabteilung bezeichnen kann. Um 3 Uhr Morgens wurden die Ochsenkarren mit der Hälfte der Bedeckung vorausgeschickt. Lord Methuen hat sich bei der Ochsenkolonne befunden. Er wird kaum in der Lage sein, selbst zu wissen, wie das ganze Unglück eigentlich kam. Plötzlich rasen von hinten die Maultergepanne heran, und mit ihnen 550 Mann Jeomanry, die versuchten, schneller zu reiten als der Tod. Paniken kommen in den besten Armeen vor und sind ein unlösbares militärisches Rätsel. Sie können recht mannigfaltige Gründe haben, sie können z. B. die Folge der bösen Erfahrung sein, die ein Teil desselben Truppenverbandes gemacht hat, und sie können die Folge des Gefühls sein, daß nichts für die Sicherung geschehen ist. Die Panik scheint sich übrigens dem ersten Teil der Kolonne mitgeteilt zu haben, denn sonst wäre es unverständlich, daß Major Paris nicht mehr als einige 40 Leute zum Veruche eines Widerstandes zusammenzubringen vermochte. Daß übrigens auch der vordere Teil der Kolonne, selbst wenn er sich zu energischem Widerstande aufgerafft hätte, kaum Erfolg gehabt haben würde, geht aus der Meldung hervor, daß die Maulterkarren und ihre begleitenden Begleiter 3 Meilen vor der Spitze der vordersten Kolonne in ihrem rasenden Lauf durch die Buren aufgehalten wurden. De la rey hat demnach von den englischen Bewegungen vollständige Kenntnis besessen, während die Engländer von ihm nichts wußten. Er griff sie, nachdem er alle Auswege

## Billard - Pauline.

Die alten Typen Berlins haben ihr charakteristisches Volksgepräge verloren. So ist der Eckenheber geblieben, wo der Schusterjunge mit seinem schlagfertigen Wig? Auch die Hölkersfrau, deren Grobheit classisch war, ist so gut wie ausgestorben. Dafür aber hat die Not, die Frage: „Wobon morgen leben?“ manche erfindlich gemacht, sie zur Verwirklichung oft ganz abenteuerlicher Ideen getrieben und dadurch neue für die

\*) Der „Frankf. Stg.“ entnommen.



Mädchenschulen als gemeinsame Grundlage für die Bildung der Frau festzuhalten.

Abg. Dr. Krenndt (Freik.) : Der Fonds für die höheren Mädchenschulen ist ja um 50000 M. gegen das Vorjahr erschöpft worden, aber die Mittel, welche für das höhere Mädchenschulwesen seitens des Staates aufgewendet werden, entsprechen doch nicht der Wichtigkeit dieses Gebiets. Man verwendet 1 1/4 Millionen für die Mädchenschulen gegenüber 16 1/2 Millionen für die Knabenschulen. Der Abg. Weietamp dient mit seinen Forderungen nicht der Sache, die er dienen will.

Abg. Weietamp: Durch den Schluß der Debatte bin ich gezwungen, meine Erwiderung bis zur dritten Lesung aufzusparen.

Der Titel wird bewilligt.  
Beim Titel „Allgemeine Erleichterung der Volksschulkassen 27860 000 Mark“ spricht

Abg. Seydel-Girshberg (nl.) den Wunsch nach einer gesetzlichen Regelung der Schulunterhaltungspflicht aus. Redner bittet die Konservativen und das Centrum, ihre Bedenken gegen ein solches Gesetz in konfessioneller Beziehung zurückzustellen.

Der Titel wird bewilligt.  
Beim Titel: „Zur Entschädigung an Elementarlehrern und -Lehrerinnen 3 000 000 Mark wünscht

Abg. Ernst (Fr. Bgg.), daß die Bestimmungen über die Diäten und Kilometergelder für Beamte auch auf die Lehrer übertragen werden, die an Konferenzen teilnehmen.

Bei der Position „Taubstummen- und Blindenwesen“ erwidert auf Anfrage des Abg. Metzger (nl.) Geheimrat Wähold: Wir stehen auf dem grundsätzlichen Standpunkt, daß der Taubstumme thätigst sprechend und ungangsfähig gemacht werden soll, während der Blinde nach erfolgter allgemeiner Ausbildung möglichst erwerbsfähig gemacht werden soll. Nach einem Erkenntnis des Kammergerichts kann das Fürsorgegesetz Anwendung finden auf taubstumme Kinder, die einen geistigen Defekt haben.

Abg. Dr. Crüger (Fr. Bpt.) tritt für die Beförderung der Taubstummenlehrer ein. Es wird so viel von der Berufstreue der Beamten gesprochen. Aber gerade die Taubstummenlehrer haben unter den Lehrern den schwersten Beruf, und bei ihnen muß man Berufstreue in höherem Maße voraussetzen. (Sehr richtig! links.) Diese wird aber nur dann zu finden sein, wenn die Gehaltsverhältnisse entsprechend sind.

Geheimer Rat Wäholdt erklärt, daß die Taubstummenlehrer von der Provinz angestellt werden, die Regierung habe daher auf die Beförderung keinen Einfluß.

Es folgt das Kapitel „Kunst und Wissenschaft“. Abg. Dr. Lottichius (nl.) regt die Erwerbung von französischen und englischen Kunstwerken für die Berliner Museen an. Bei der Anschaffung von Denkmälern in Berlin möge man nicht nur die Berliner Künstler, sondern auch die Künstler in den Provinzen berücksichtigen.

Abg. Kirch (Str.) drückt seine Freude über die künstlerische Einrichtung des Pergamon-Museums aus.

Abg. Dr. Müller-Sagan (Fr. Bpt.) befürwortet die staatliche Unterstützung der Ausgrabungen in Mittel und regt die Ausdehnung der Besuchszahl für die Museen an. Namentlich würde dadurch den Arbeitern der Besuch der Museen außerhalb ihrer Arbeitszeit ermöglicht.

Generaldirektor der Museen Schöne sagt wohlwollende Erwägung der gegebenen Anregungen und Wünsche zu.

Abg. Weietamp (Fr. Bpt.) giebt zu, daß die volle Durchführung der Abendbeleuchtung auf große finanzielle Schwierigkeiten stößt. Es sei aber erwünscht, einen Anfang damit zu machen.

Abg. v. Loebell (kon.): Mit dem Vorschlag des Abg. Müller-Sagan, die Sammlungen möglichst weiten Kreisen zugänglich zu machen, sind wir durchaus einverstanden.

Abg. Frhr. v. Heereman (Str.) wendet sich gegen die künstliche Beleuchtung der Kunstsammlungen.

Abg. Dr. Friedberg (nl.) befürwortet eine möglichst ausgiebige Unterstützung der Ausgrabungen in Ostpreußen.

Beim Titel „Zur Erhaltung von Denkmälern und Altertümern“ bemerkt

Abg. Kindler (Fr. Bpt.): Im vorigen Jahre haben alle Parteien verlangt, daß die 100000 M., die für die Pflege der Denkmäler im Extraordinarium stehen, diesmal im Ordinarium erscheinen möchten. Das ist leider nicht geschehen. Ein zweiter Wunsch des Hauses, den Titel getrennt in den Etat einzustellen, ist auch nicht erfüllt, wahrscheinlich, um die Obergrenze der Summe nicht zu zeigen. Der Minister hat im vorigen Jahre die Einbringung eines Denkmalschutzgesetzes in Aussicht gestellt. Ich hoffe, daß dasselbe spätestens im nächsten Jahre erscheinen wird. Ich bin erfreut über die Mittel, die für die Ausgrabungen in Mittel und an anderen Orten im Etat stehen. Wir haben aber ebenso viel Grund, die Werke unserer Altordern zu erhalten. (Beifall links.)

Weitere Beratung: Abends 7 1/2 Uhr.  
Schluß 4 1/4 Uhr.

### Gemeinde-, Schul- und Kirchenwesen.

00 Die Zahl der Lehrstellen an den Volksschulen im Regierungsbezirk Marienwerder hat sich im letzten Jahre um 35 auf 2370 erhöht, die der Lehrerinnenstellen um 3 auf 69.

00 Die Schüler beiderlei Geschlechts, die zu Ostern aus der Schule treten, sollen, wie schon mitgeteilt, heuer gezählt werden. Es werden dazu verwandt Zählkarten, in deren Rubriken außer dem Na-

tionale jedes Kindes auch eine Beurteilung der erworbenen Kenntnisse, sowie ein Vermerk über den zu erwählenden Beruf eingetragen ist.

00 Kommunal-Konflikt. Der Magistrat von Kattowitz hatte an den Stadtverordneten-Vorsteher ein Schreiben gerichtet, in dem diesen das Recht abgeprochen wird, Handlungen einzelner Magistratsmitglieder einer amtlichen Kritik zu unterziehen, und des weiteren gegen die „ungerechtfertigten und belästigenden Äußerungen“ des Stadtverordneten-Vorstehers protestiert wird. Die Angelegenheit hat folgende Vorgeschichte:

Der Magistrat hatte bei der Stadtverordneten-Versammlung den Antrag gestellt, zu genehmigen, daß aus städtischen Mitteln zu bezahlende Lieferungen für die freiwillige Feuerwehr nicht zur Submision ausgeschrieben, sondern freihändig vergeben werden. Die Stadtverordneten wollten aber von dem ihnen zustehenden Rechte, bei der Vergabe von Lieferungen mit ausschlaggebender Stimme mitzuwirken, nichts hergeben und lehnten den Magistratsantrag ab. Bei der Besprechung des Magistratsantrages im Plenum hatte der Vorsteher Dr. Berliner die Rechte der Versammlung verteidigt und dabei bemerkt, daß viele Stadtverordnete der Ansicht seien, daß der Decernent für das Feuerlöschwesen bei der Anschaffung zu selbstständig vorgehe und dabei nicht immer das Nützlichste treffe. Diese Äußerung des Vorstehers veranlaßte den Magistrat, Herrn Dr. Berliner ein Schreiben zugehen zu lassen, worin dessen Kritik als ungerechtfertigt, beleidigend und anmaßend zurückgewiesen wurde.

Zu der auf die Bekleidung dieses Schreibens folgenden etwa einstündigen heißen Diskussion traten sämtliche Redner aus der Mitte der Stadtverordneten einmütig für die Rechte der Stadtverordneten-Versammlung ein. Schließlich wurde folgender Beschluß gefaßt: „Das Schreiben des Magistrates an den Stadtverordneten-Vorsteher wird als unberechtigt erklärt und deshalb zur Tagesordnung übergegangen.“ — Man darf gespannt sein, welche Stellung der Magistrat zu diesem ihn direct vor den Kopf stoßenden Beschluß einnehmen wird.

### Zuschriften an die Redaktion.

(Für Zuschriften, die in dieser Rubrik zur Veröffentlichung kommen, übernimmt die Redaktion nur die freigelegliche Verantwortung.)

### Confirmationsgeschenke.

Unter dieser Ueberschrift bringen Sie in Nr. 61 Ihres geschätzten Blattes einen Artikel, dessen Spitze sich gegen die Confirmationsgeschenke, gegen das Tragen von Schmuck der Confirmationsmädchen richtet. Diese Meinung des Verfassers wird von mir und der großen Menge kaum geteilt werden. Standesunterschiede werden, wie überall, so auch bei der Confirmation immer zu Tage treten und lassen sich nur einmal nicht beseitigen. Schon in der Kleidung der Confirmanten machen sie sich deutlich genug bemerkbar und ein einfacher Schmuck wird denselben durchaus nicht erschöpfen. Und was die Schmuckstücke nun anbelangt, so sind sie gerade an einem so feierlichen Tage eine so sinnige Gabe, wie sie schöner nicht sein kann. Ein goldenes Herzchen oder Kreuz, eine niedliche Broche oder Ring, den der Pahe seinem Pathekind, das nun ins Leben tritt und auf den Weg als Erinnerungsgeschenke geht, hat auch symbolische Bedeutung. Es mahnt: Sei treu wie Gold! Das Pathegeschenk wird wie ein schönes Vermächtnis aufbewahrt und mancher Alte im grauen Haar, manche Greisin zeigt mit Freude das Schmuckstück, das ihr „der Herr Pahe“ oder „die Frau Patkin“ beim Eintritt ins Leben schenkte, das sie zur heiligen Handlung trug. Ein edles Schmuckstück einfacher Art ist eine würdige Confirmationsgabe der hohen, heiligen Bedeutung des Tages wert, als mancher Plunder, der da als Gabe gebracht wird. Dasselbe gilt auch von der „Confirmanten-Uhr“, die sich oft genug als ein sinniges Andenken vom Vater auf den Sohn vererbt. Die Sitte, am Confirmationstage ein Schmuckstück zu schenken und dem Kinde anzulegen, ist uralte und wir wollen sie eher hochhalten als verkümmern lassen. Daß dabei Ueberreibungen ausgeübt sein sollen, versteht sich von selbst. Eine mit Schmuck überladene Confirmantin ist mein Ideal durchaus nicht. So weit reicht aber wohl der Geschmack aller Eltern, daß sie hier nicht Maß hielten. Uebrigens ist auch schon dafür gesorgt, daß die Bäume nicht in den Himmel wachsen, es „regret“ schon nicht so viel Geschenke. Nach meinem Dafürhalten war die Ermahnung unnötig, und zwar nicht etwa vom Standpunkte der Goldschmiede und Uhrmacher, sondern lediglich vom ethischen Standpunkte aus.

### Rechtspflege.

Ein obstinater Herr scheint der Soldat K. im Inf.-Reg. Nr. 107 zu sein, der sich vor dem Kriegsgericht zu Leipzig zu verantworten hatte. Am 13. und 14. Febr. fand Divisionsdienst statt. Am Nachmittage des 13. bezog ein Zug, der Compagnie, der der Angeklagte angehörte, im Gasthof zu Proßhitzelbda Altkommissar. Die Soldaten hatten zwar das Gepäd abgelegt, behielten aber umgeschmalt. Als der Koffee für die Leute erschien, wurde dieser mit lautem Halls begrüßt, was den Unteroffizier W. veranlaßte, einzuschreiten und den Soldaten laut Ruhe zu gebieten. Trotz dieses Befehls jauchzte hinter dem Rücken des Unteroffiziers der Angeklagte, der sich etwas geduckt hatte, nochmals laut auf. Als ihn der Unteroffizier zur Rede stellte, meinte K.: „Was nur der Herr Unteroffi-

zier immer mit mir hat, das ist ja Blödsinn“. Am Morgen des 14. wurde K. noch einem anderen Unteroffizier gegenüber frech. Dieser überbrachte ihm den Befehl, nochmals auf Posten zu ziehen, worauf er erwiderte: „Es ist eine Schande, daß unsereins immer auf Posten ziehen muß, es giebt wohl niemand anders mehr.“ Das Kriegsgericht verurteilte den Angeklagten zu 4 Monaten Gefängnis.

### Arbeiter Bewegung.

† Berlin, 17. März. Die Tapeten- Kleber, deren Streik einen ziemlich umfang angenommen hatte, haben die Arbeit wieder aufgenommen. Ihr Ringen war beinahe zwecklos.

† Bochum, 17. März. Auf vielen Zeichen des Ruhrbezirks sind Kündigungen erfolgt, auch Lohnreduktionen. Auf „Präsident“ hat man 150, auf „Zollverein“ 80, auf „Dahlbusch“ 140 und auf „Reumühl“ 64 Mann gekündigt.

### Lustige Gcke.

Schwer auszurechnen. . . . Ewige Liebe — heutzutage?! . . . Lächerlich! Jetzt ist man mit der Hälfte ganz zufrieden!

Rache. Köchin: Jetzt hab' ich mir so viel zusammengepart, daß ich privatieren kann! . . . Zubor schreib ich aber noch ein Buch: „Die Kunst, seine Herrschaft loszuwerden“!

Beiseiden. (Tourist zum Piccolo): Na, Piccolo, wie wird es morgen mit dem Wetter? — Bedauere sehr, damit hab' ich noch nichts zu thun! Da müssen sie sich an den Herrn Oberkellner wenden!

Boshaft. Entschuldige uns, wir haben uns bei der Frau Steuerträgerin so lange aufgehalten! — Ueber wen denn?

### Handelsnachrichten.

#### Konurse.

Melbungen beim Amtsgericht des Wohnsitzes des Konkurschuldners beginnend bei dem in Klammern beigefügten. Das Datum bedeutet den Melbetermin.

- Robowisch (Auerbach): F. A. Seibel & Co., 20. 4.
- Danzig: Ludwig Lehmer & Co., 19. 4.
- Salle a. S.: Müller u. Barth, 21. 4.
- Hamburg: A. F. D. G. Tegen, 12. 4.
- Hamburg: F. Conrad Brandes, 23. 4.
- Hamburg: F. H. Tidemand, 23. 4.
- Hoburg: F. Berlin und Scheider, 4. 4.
- Wangerin: F. G. Gott schaff, 12. 4.
- Mühlheim a. R.: F. Friedrich Koebermann, 2. 4.
- Solingen: Daniel Raas u. Söhne, 20. 4.

#### Thorner Marktpreise v. Dienstag 18. März

Der Markt war nur mäßig befrist.

Benennung		niedr.		höch.	
		M.	1/2 M.	M.	1/2 M.
Weizen	100 Kilo	17	20	18	—
Roggen	„	14	80	15	20
Gerste	„	12	20	12	80
Hafer	„	14	20	15	—
Stroh (Nicht-)	„	7	—	8	—
Heu	„	7	—	8	—
Erbsen	„	17	—	18	—
Kartoffeln	50 Kilo	1	20	2	—
Weizenmehl	„	—	—	—	—
Roggenmehl	„	—	—	—	—
Brod	2 1/2 Kilo	—	50	—	—
Rindfleisch (Keule)	1 Kilo	1	10	1	20
(Bauschl.)	„	1	—	—	—
Kalbfleisch	„	—	80	1	20
Schweinefleisch	„	1	20	1	40
Lammfleisch	„	—	1	40	—
Geräucherter Speck	„	1	60	—	—
Schmalz	„	—	—	—	—
Karpfen	„	1	80	—	—
Zander	„	1	40	1	60
Aale	„	—	—	—	—
Schleie	„	—	—	—	—
Sechte	„	1	0	1	40
Barbine	„	—	80	—	—
Breßen	„	—	70	—	80
Varische	„	—	60	1	—
Karaischen	„	—	—	—	—
Weißfische	„	—	20	—	50
Buten	Stück	4	—	6	50
Gänse	„	4	50	6	—
Enten	Paar	4	50	6	—
Hühner, alte	Stück	1	30	2	—
junge.	Paar	1	80	—	—
Tauben	„	—	80	—	90
Butter	1 Kilo	1	90	2	40
Eier	Schock	2	80	3	20
Milch	1 Liter	—	14	—	—
Petroleum	„	—	18	—	20
Espiritus	„	1	20	1	30
(denat.)	„	—	25	—	—

Außerdem kosteten: Kohlrabi pro Mandel 00—00 Bfg. Blumentohl pro Kopf 10—50 Bfg., Wirtingtohl pro Kopf 5—25 Bfg., Weishtohl pro Kopf 10—40 Bfg., Rothtohl pro Kopf 10—40 Bfg., Salat pro 0 Köpfchen 00 Bfg., Spinat pro Pfd. 25—30 Bfg., Petersilie pro Pfd. 0 Bfg., Schnittlauch pro Bündchen 0 Bfg., Zwiebeln pro Kilo 15—20 Bfg., Mohrrüben pro Kilo 10—15 Bfg., Sellerie pro Kanne 10—15 Bfg., Rettig pro 2 Stück 0 Bfg., Meerrettig pro Stange 10—30 Bfg., Radieschen pro 0 Bb. —0 Bfg., Gurken pro Mandel 00—0,00 Schooten pro Pfund 00—0) Bfg., grüne Bohnen pro Pfund 00—00 Bfg., Wachsbohnen pro Pfd. 00—00 Bfg., Kerpel pro Pfund 30—40 Bfg., Birnen pro Pfd. 00—00 Bfg., Kirschen pro Pfund 00—00 Bfg., Pflaumen pro Pfund 00—00 Bfg., Stachelbeeren pro Pfd. 00—00 Bfg., Johannisbeeren pro Pfd. 00—00 Bfg., Himbeeren pro Pfd. 00—00 Bfg., Waldbeeren pro Liter 0,00—0,00 M., Preiselbeeren pro Liter 00—00 M., Wallnüsse pro Pfd. 00—00 Bfg., Pflge pro Napfchen 0—0 Bfg., Kresse pro Schock 0,00—0,00 M., geschlachtete Gänse Stück 00—00 M., geschlachtete Enten Stück 00—00 M., neue Kartoffeln pro Kilo 00—00 M., Erdbeeren pro Kilo 0,00—0,00 M., Serringe pro Kilo 0,00—0,00 M., Worcheln pro Mandel 00—00 Bfg., Champignon pro Mandel 00—00 Bfg., Rebhühner Stück 0,00 M., Hasen Stück 0,00—0,00 M., Steinbutten Kilo 0,00 M., Spargel pro Kilo 00—00 M., Apfelsinen pro Dutz. 40—1,00 M.

### Amliche Notirungen der Danziger Börse.

- Danzig, den 17. März 1902.
- Für Getreide, Hülsenfrüchte und Mehlarten werden außer dem notirten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factoren-Provisionen an dem Käufer an den Verkäufer vergütet.
- Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. hochbunt und weiß 724 M. transito bunt 756 Gr. 140 M.
- Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr Normalgewicht inländ. großkörnig 726 Gr. 147 M. transito großkörnig 714—720 Gr. 110 M.
- Gerste per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch große 662—686 Gr. 126—128 M.
- Erbsen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch weiße 145—153 M. bez.
- Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. transito 153 M. bez.
- Hafer per Tonne von 1000 Kilogr. inländischer 148—152 M.
- Kleie per 50 Kilogr. Weizen 4,25—4,75 M. Roggen 4,70 M.
- Kohlsücker. Tendenz: stetig. Rendement 88° Transfipreis franco Neufahrwasser 6,20 M. incl. Sac bez. Rendement 75° Transfipreis franco Neufahrwasser 4,75 M. incl. Sac bez.
- Der Börse-Vorstand.
- Amli. Bericht der Bromberger Handelskammer. Bromberg, 17. März 1902.
- Weizen 173—176 M., abfallende blauspitzige Qualität unter Notiz, feinste über Notiz.
- Roggen, gesunde Qualität 146—153 M. Gerste nach Qualität 120—125 M. gut Braumate 126—132 M. Futtererbsen 135—145 M. Sojabohnen nom. 180—185 M. Hafer 140—142 M., feinstes über Notiz. Raps per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch Winter 254 M. inländische Pferde 143 M. Erbsen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch kleine 122 M. Rübren per Tonne von 1000 Kilogr. transito kleine 69 Gr. 90 M. bez. Alter Winterweizen 174—178 M. neuer Sommerweizen 165—174 M.
- Der Vorstand der Producten-Börse.

### Frauen und Jungfrauen!

In Eurer Hand ist es gegeben euch schön und dem Auge angenehm erscheinen zu lassen. Pflegt die Haut, aber pflegt sie rationell. Abmt das Beispiel der praktischen Frauen Englands nach die für ihre Toilette nur die bewährtesten Seifen verwenden, Woscht euch mit Doering's Eulen-Seife. Die Haut, diese verschönt natürlich den Teint. Sie schützt die vor den nachtheiligen Einflüssen der Sonnenstrahlen, der scharfen Winde und paralytirt die Nachtheile, die der Gebrauch von Puder, Schminken und dergleichen der Haut zufügt. Doering's Eulen-Seife macht die Haut zart und weich und verhindert das jugendliche Aussehen, solange es nur möglich ist. Preis 40 Bfg.

### Herr Franz Wilhelm, Apotheker, Neunkirchen bei Wien, Nieder-Oesterreich.

„Ueber alles Reclamelob“ erhaben ist die Wirkung Ihres nie genug zu lobenden Wilhelm's anti-rheumatischen Biotreinigungsstoffs.

Schon seit vielen Jahren litt ich an Rheumatismus, und zwar so heftig, daß ich wochenlang im Bette zubringen und die größtesten Schmerzen aushalten mußte; an Schlaf und Appetit war gar nicht zu denken, alle Gewaltmittel, wie Elixiren, Wurzeln, Salben und Bäder mit Badesalzen und Seifen linderten wohl vorübergehend die Schmerzen, doch beim nächsten Wetterwechsel war das alte Leiden wieder da, und zwar in erhöhtem Maßstabe, so daß meine Kräfte zu sehends abnahmen.

Da las ich im „Berliner Tageblatt“ die Empfehlung Ihres Thees, worauf ich sofort drei Pakete schicken ließ; schon nach Gebrauch dieses bekam ich Linderung und habe seit 1 1/2 Jahren in vorgezeichneten Zwischenräumen mit fünf solchen Sendungen die Kur fortgesetzt und bin dank derselben soweit hergestellt, daß ich mich ganz gesund und durch den wiedererkehrten Appetit kräftig und lebensfrisch fühle und ich diesen Herbst und angefangenen Winter trotz Wind und Wetter geschäftlich im Freien mit aushalten kann, ohne auch nur eine Abnahme von Schmerzen zu verspüren. Nur dieses, werthgeschätzter Herr, habe ich Ihnen zu danken.

Wäge jeder Lebende recht bald und im vollen Vertrauen sich Ihres wunderthätigen Thees bedienen, um Heilung und frischen Lebensdunst zu erlangen und sich Ihnen, so wie ich, zu Dank verpflichtet.

Unter dankbarer Hochachtung ergebe ich  
Fritz Wenzel,  
Kunst-, Bald- und Schönfärber, Tuchfabrik von Ad. Gottlob Fiedler Nachf., Opotowel bei Kalisch Kujisch-Polen, „Weihnacht 1899.“

Bestandtheile: Innere Rinde 76, Ballnuschale 56, Ulmenrinde 75, Franz. Drangerblätter 50, Ergänzblätter 35, Scabiosenblätter 56, Venusblätter 75, Bimstein 1,50, rothes Sandelholz 75, Bardannawurzel 44, Caraywurzel 3,50, Radic. Caryophyll. 3,50, Chinarinde 3,50, Ergänzblätter 57, Fenchelwurzel (Samen) 75, Graswurzel 75, Rapatewurzel 67, Süßholzwurzel 75, Saffajapilwurzel 35, Fenchel, röm. 3,50, weiß Senf 3,50, Nachtschattenfengal 75.